

**PEMBE HAYAT LGBTT  
DAYANIŞMA DERNEĞİ  
“AYRIMCILIĞA KARŞI  
GÖKKUŞAĞI KOALİSYONU PROJESİ  
IPA/2013/332-433”  
01.01.2014 – 31.12.2017  
HESAP DÖNEMİNE AİT  
BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU**

# Harcamaların Doğrulanması Raporu ile ilgili Açıklama

*Bilindiği gibi Harcamaların Doğrulanması Raporu ( Bağımsız Denetim Raporu) ile ilgili gerekli açıklamalara ve formlara Proje Uygulama Kılavuzunda yer verilmiştir. Bu açıklamalar doğrultusunda, Bağımsız denetçi ile yapılacak sözleşmede aşağıdaki içerikte belirtilen ve metni verilen şartnameye (1) ve AK finansmanlı Dış Faaliyetler Hibe Sözleşmelerinin Harcama Teyidi için Somut Bulgular Raporu Formatına (2) ek olarak yer verilecektir.*

*Harcama Teyidi için Somut Bulgular Raporu (2) de yer alan formata göre Denetçi tarafından hazırlanarak Nihai Raporla birlikte sunulacaktır.*

*Harcamaların Doğrulanması için Somut Bulgular Raporu İle ilgili Belgeler:*

*1. Avrupa Topluluğunun Dış Faaliyetleri İçin Finanse Ettiği Bir Hibe Sözleşmesinin Harcama Teyidi İçin Teknik Şartname*

*EK 1: Harcama Teyidinin Konusu Hakkında Bilgi*

*EK 2: İşin Kapsamı-Yerine Getirilmesi Gereken Prosedürler*

*2. AT'nin Dış Faaliyetleri İçin Finanse Ettiği Bir Hibe Sözleşmesinin Harcama Teyidi İçin Gerekli Somut Bulgular Raporu*

## **1. Avrupa Topluluğu'nun Dış Faaliyetler İçin Finanse Ettiği Hibe Sözleşmesinin Harcama Teyidi İçin Teknik Şartname**

Bu belge, Avrupa Topluluğu'nun dış faaliyetleri için finanse ettiği hibe sözleşmesi kapsamındaki "Ayrımcılığa Karşı Gökkuşuğu Koalisyonu Projesi" (IPA/2013/332-433) ile ilgili olarak harcama teyidi hazırlamak ve rapor etmek üzere 'Denetçi' Ulusal Bağımsız Denetim ve Y.M.M. A.Ş. tutan 'Faydalanıcıların "Pembe Hayat LGBTT Dayanışma Derneği"'nin kabul ettiği teknik şartnamedir. Bu şartnamede sözü edilen 'Sözleşme Makamı' Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu, Faydalanıcıyla Hibe Sözleşmesini imzalayan ve hibenin finansmanını sağlayan merciidir. Sözleşme makamı, bu işe alım antlaşmasının taraflarından biri değildir.

### **1.1 Görevle İlgili Taraflarının Yükümlülükleri**

'Faydalanıcı', hibe yardımını alan ve Sözleşme Makamıyla Hibe Sözleşmesini imzalayan kurumdur.

Faydalanıcı, Hibe Sözleşmesiyle finanse edilen faaliyet için Mali Rapor hazırlamakla ve bu Mali Raporun temel hesap ve kayıtlarını, kendi muhasebe ve defter tutma sistemiyle tam olarak bağdaştırılabilmesini sağlamakla yükümlüdür.

Faydalanıcı, bu antlaşmanın gerektirdiği prosedürleri Denetçinin yerine getirebilme ehliyetinin, kendisine ve de ortaklarına bağlı olduğunu; personeline, muhasebe kayıtlarına ve diğer ilgili kayıtlara tam ve serbest erişimi sağlayarak kabul eder.

'Denetçi', bu Teknik Şartnamede tespit edildiği gibi üzerinde anlaşılan prosedürleri yerine getirmekle ve Faydalanıcıya somut bulgular raporunu sunmakla yükümlü olan Denetçidir.

Denetçi Yeminli Mali Müşavirler Odası gibi yasal denetim konusunda uluslararası kabul gören bir düzenleyici kurumun üyesidir ve dolayısıyla Uluslararası Muhasebeciler Birliği'nin (IFAC) de bir üyesidir.



## 1.2 Görevin Konusu

Bu görevin konusu ( 01.01.2014 tarihinden 31.12.2017 tarihine kadar ) periyodunu kapsayan Hibe Sözleşmesi ile ilgili (nihai dönem) gerek mali gerekse mali olmayan bilgiler, ki Denetçinin teyidinde tabidir, Mali Raporda Faydalanıcı tarafından iddia edilen harcamanın yapıldığının, doğru olduğunun ve uygun olduğunun ispat edilmesini mümkün kılan bütün bilgilerdir. Bu şartnameye ait Ek 1, Hibe Sözleşmesi ve ilgili faaliyet hakkındaki temel bilgilerin genel açıklamasını içerir.

## 1.3 Görevin Nedeni

Faydalanıcının Sözleşme Makamına, Hibe Sözleşmesinin Genel Koşullarının 15. Maddesi doğrultusunda Faydalanıcının ödeme talebini destekleyen, bir dış denetçi tarafından hazırlanmış harcama teyit raporu sunması gerekir. Komisyonun İta Amiri, rapordaki somut bulgulara bağlı olarak Faydalanıcı tarafından talep edilen harcamanın ödemesini yapacağı için bu raporu ister.

## 1.4 Görevin Türü ve Amacı

Bu görev, Avrupa Topluluğu Dış Yardımları Hibe Sözleşmesi harcama teyidi ile ilgili üzerinde mutabık kalınmış usullerin icrasına ilişkin hizmet alınmasını içerir. Bu harcama teyidinin amacı, denetçinin, faydalanıcının hibe sözleşmesi ile finanse edilen faaliyetinin mali raporunda talep ettiği harcamaların gerçekleştiğini (gerçek), doğru ve uygun (tam) olduğunu doğrulaması ve faydalanıcıya mutabık kalınan usullerle ilgili gerçek sonuçlar raporu sunmasıdır. Uygunluk, hibe kaynaktan sağlanan fonların Hibe Sözleşmesinin kayıt ve şartlarına uygun olarak harcanmasıdır.

Bu görev bir güvence hizmeti olmadığı için, denetçi bir denetim fikrini açıklamaz ve her hangi bir güvence sunamaz. Sözleşme Makamı bu güvence konusundaki fikrini, denetçinin faydalanıcının ödeme talebi, mali raporu ve ilgili diğer belgeleri üzerine sunduğu gerçek sonuçlar raporundan elde edeceği sonuçlarla üretir.

## 1.5 İşin Kapsamı

1.5.1 Denetçi bu görevi bu şartnameye ve aşağıdakilere uyumlu olarak yerine getirecektir.

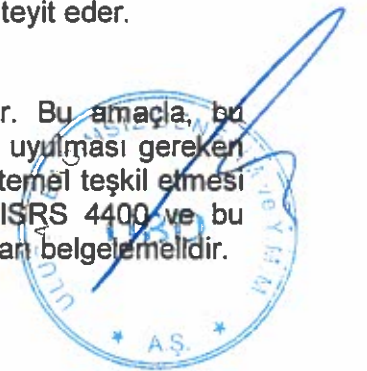
- İlgili Görevin Uluslararası Standardı ('ISRS') 4400 IFAC (Uluslararası Muhasebeciler Federasyonu) tarafından yürürlüğe konan *Mali Bilgilere İlişkin Mutabık Kalınan Usullerin Yerine Getirilmesine Dair Görevler*
- Profesyonel Muhasebeciler veya Muhasebe Meslek Mensupları için IFAC Etik Kuralları. ISRS 4400 de bağımsızlık bir şart olmasa da, Sözleşme Makamı denetçinin Profesyonel Muhasebeciler veya Muhasebe Meslek Mensupları için Etik kurallarındaki bağımsızlık koşuluna uymasını ister.

1.5.2 Hibe Sözleşmesinin kayıt ve şartları

Hibe Sözleşmesi Özel Koşulları Madde 1.2 de şart koşulduğu gibi, Denetçi, hibe kaynaktan sağlanan fonların hibe sözleşmesindeki kayıt ve şartlara uygun yapıldığını teyit eder.

1.5.3 Planlama, Usuller, Dokümantasyon, Delil

Harcama teyidinin etkinliğinin sağlanması için denetçi işi planlamalıdır. Bu amaçla, bu şartnamenin Ek-2'sinde belirlenen usulleri yerine getirir. (İşin Kapsamı – uyulması gereken usuller) ve bu usullerden elde edeceği verileri gerçek sonuçlar raporuna temel teşkil etmesi için kullanır. Denetçi gerçek sonuçlar raporunu destekleyecek ve işin ISRS 4400 ve bu şartnameye uygun yapıldığına dair delil sunması için önem arz eden konuları belgelemelidir.



## 1.6 Raporlama

Denetçinin gerçekleştirdiği işin doğasının ve kapsamının Faydalanıcı ve Sözleşme Makamını için anlaşılır olmasını temin etmek için, harcama teyidine ilişkin rapor hizmetin amacını ve mutabık kalınan usulleri yeterli detayda açıklamalıdır. Genel Koşullar EK-2 de sunulan raporlama formatının kullanılması zorunludur.

## 1.7 Diğer Şartlar

Hibe Faydalanıcı ve Denetçi'nin yukarıda belirtilen koşullara hael getirmeksizin üzerinde mutabık kaldığı diğer hususlar burada yer almalıdır.



## EK 1: Harcama Teyidinin Konusu Hakkında Bilgi

[Aşağıdaki tablo Hibe Yararlanıcısı tarafından doldurulmalı ve denetçi ile yapılacak sözleşmenin eki iş tanımına EK-1 olarak eklenmelidir.]

Harcama Teyidinin Konusu Hakkında Bilgi	
Hibe Sözleşmesinin referans numarası ve tarihi	IPA/2013/332-433, 28.11.2013
Hibe Sözleşmesinin Başlığı	Ayrımcılığa Karşı Gökkuşuğu Koalisyonu Projesi
Ülke	Türkiye
Faydalanıcılar	Kavaklıdere Mah. Esat Cad. No: 15/9 Çankaya/ANKARA
Hibe Sözleşmesinin Bütçe Kalemi	IPA/2013/332-433, 28.11.2013
Hibe Sözleşmesi için yasal dayanak	External Actions Of The European Union
Faaliyetin başlama tarihi	01.01.2014
Faaliyetin bitiş tarihi	31.12.2017
Faaliyetin toplam maliyeti	325.631,25 Euro
Azami Hibe Miktarı	325.631,25 Euro
Ara dönemde faydalanıcı tarafından sözleşme makamından alınan toplam miktar	05.12.2013 itibarıyla 81.649,00 € 18.05.2015 itibarıyla 83.938,00 € 07.06.2016 itibarıyla 79.464,43 € 30.03.2017 itibarıyla 48.016,69 €
Ödeme talebinin toplam miktarı	325.762,91 €
Sözleşme Makamı	The European Union, represented by the European Commission Christian Berger Uğur Mumcu Cd. No:88, 4th Floor, Gaziosmanpaşa, 06700, Ankara, Turkey Tel: (+90) (312) 459 87 00 Fax: (+90) (312) 446 67 37
Avrupa Komisyonu	The European Union, represented by the European Commission Christian Berger Uğur Mumcu Cd. No:88, 4th Floor, Gaziosmanpaşa, 06700, Ankara, Turkey Tel: (+90) (312) 459 87 00 Fax: (+90) (312) 446 67 37
Denetçi	Ulusal Bağımsız Denetim ve Yeminli Mali Müşavirlik A.Ş. İstanbul Vizyon Park C2 Blok K:6 No:611 Yenibosna, Bahçelievler/İSTANBUL Y.M.M. Hasan YÜCEER S.M.M.M U.Taylan AYDEMİR S.M.M.M Z.Deniz ŞENALP S.M.M.M Yasin ERAYDIN



## EK 2: İşin Kapsamı - Gerçekleştirilecek Prosedürler

Denetçi teyit iş programını bu görevin hedef ve kapsamı ile uyumlu olarak tasarlar ve tamamlar, prosedürler aşağıda belirlendiği şekilde gerçekleştirilir. Bu prosedürleri gerçekleştirirken denetçi; sorgulama ve analiz, yeniden hesaplama, kıyaslama, diğer kayıt doğrulama kontrolleri, gözlemlene, kayıtların ve dokümanların incelenmesi, varlıkların incelenmesi ve edinimlerin doğrulanması gibi bazı tekniklere başvurabilir.

Denetçi somut bulgular raporunu düzenleyebilecek yeterli uygunlukta teyit kanıtını bu prosedürler ile elde edebilir. Bu amaçla denetçi, Uluslararası Denetleme Standardı 500 "Denetleme Kanıtı" tarafından sağlanan kılavuza ve özellikle "yeterli uygunlukta denetleme kanıtı" ile ilgili paragraflara başvurabilir. Denetçi, ISA 500 tarafından sağlanan rehberliğin, Hibe Sözleşmesinin kayıt ve şartları ile bu görev teknik şartnamesinin yeterli olmadığını düşündüğü durumlarda, neyin yeterli uygunlukta teyit delili teşkil ettiği hususunda profesyonel bir yargı (değerlendirme) uygular.

Hibe Sözleşmesinin Genel Koşulları ve özellikle 16.3 maddesinde Denetçinin harcama teyitlerinde sıklıkla bulabileceği çeşit ve nitelikte kanıtın gösterge niteliğinde bir listesini sağlamaktadır. Bunlar giderin niteliğine ve ilgili ülkedeki uygulamaya göre değişebilir.

### 1 Projenin ve Hibe Sözleşmesinin kayıt ve şartlarının yeteri kadar anlaşılmasının temin edilmesi

Denetçi, hibe sözleşmesini ve eklerini ve diğer ilgili dokümanları gözden geçirerek ve faydalanıcıyı sorgulayarak projenin ve hibe sözleşmesinin kayıt ve şartları hakkında yeterli bilgiyi elde eder. Denetçi, orijinal Hibe Sözleşmesini (Faydalanıcı ve Sözleşme Makamı tarafından imzalanmış) ve eklerinin bir örneğini alır. Denetçi < nihai dönem > Açıklayıcı Raporu (Hibe Sözleşmesi, EK VI ) temin eder ve kopyalarını gözden geçirir.

Denetçi faaliyetin tanımlandığı Hibe Sözleşmesi EK I ve Genel Koşulların yer aldığı EK II'ye, Avrupa Topluluğu dış faaliyetleri çerçevesinde satın alma (tabiiyet ve menşe kurallarını da içeren) kurallarını sağlayan Ek IV'e özel dikkat gösterir. Bu kurallara uyulmaması durumu, harcamaları Topluluk finansmanı için uygun olmayan harcama yapar. Bu ihale kuralları bütün hibe sözleşmelerine uygulanır ancak hibe sözleşmesinin hukuki dayanağına (örneğin TACIS, ALA ve Gıda Yardımı) göre tabiiyet ve menşe kuralları değişebilir. Denetçi, geçerli tabiiyet ve menşe kurallarının Faydalanıcı tarafından anlaşılması olduğuna emin olur. Her bir hukuki dayanağa göre uygulanacak tabiiyet ve menşe kuralları, Avrupa Topluluğu dış faaliyetler sözleşme prosedürleri için Pratik Kılavuz [http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/index_en.htm) adresine bakınız) EK A2'de belirlenmiştir. Eğer denetçi teyit edilecek kayıt ve şartları yeterince açık bulmazsa, Faydalanıcıdan açıklama isteyebilir.

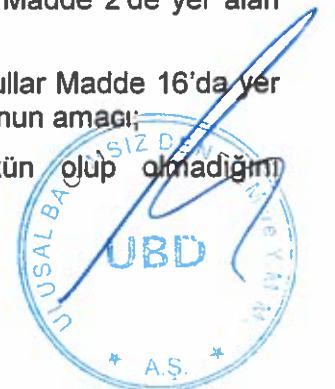
### 2 Projenin Mali Raporunda Faydalanıcı tarafından talep edilen harcamaların uygunluğunu teyit prosedürleri

#### 2.1 Genel Prosedürler

2.1.1 Denetçi Mali Raporun Hibe Sözleşmesi özellikle Genel Koşullar Madde 2'de yer alan koşullara (biçim ve dil dahil olmak üzere) uygun olduğunu teyit eder

2.1.2 Denetçi, Faydalanıcının Hibe Sözleşmesine, özellikle Genel Koşullar Madde 16'da yer alan muhasebe ve kayıt tutma kurallarına, uyduğunu gözden geçirir. Bunun amacı;

- Mali Raporun etkin ve verimli bir harcama teyidinin mümkün olup olmadığını değerlendirmek,



- Önemli istisnaların ve muhasebe, kayıt tutma ve dokümantasyon gereklilikleri ile ilgili zayıflıkların, Faydalanıcının faaliyetin kalan döneminde düzeltme ve iyileştirme için gerekli takip tedbirlerini uygulayabilmesi için, raporlanmasıdır.

2.1.3 Denetçi, Mali Rapordaki bilgileri Faydalanıcının muhasebe sistemine uygun hale getirir (Örn: mizan, defteri kebir hesabı, alt hesaplar).

2.1.4 Denetçi, Hibe Sözleşmesi Genel Koşullarının şartları ve özellikle 15.9 sayılı maddesiyle uyumlu bir şekilde kur değişikliğinde -uygunsa- doğru oranın uygulandığını teyit eder.

## 2.2 Harcamaların Bütçeye ve Analitik Değerlendirmeye Uygunluğu

Denetçi Mali Rapordaki harcama başlıklarının analitik bir değerlendirmesini gerçekleştirir ve:

- Mali Rapordaki bütçenin Hibe Sözleşmesindeki bütçeyle uyumlu olduğunu (ilk bütçenin doğruluğunu ve müsaadesini) ve yapılan harcamaların Hibe Sözleşmesi bütçesinde öngörüldüğünü teyit eder
- Faydalanıcı tarafından ödeme için talep edilen toplam tutarın, Hibe Sözleşmesi Özel Koşullar 3.2 maddesinde belirtilen maksimum miktarı geçmediğini teyit eder.
- Hibe Sözleşmesi bütçesine yapılacak herhangi bir zeyilnamenin, Genel Koşullar madde 9'da belirtilen zeyilname (Hibe Sözleşmesine zeyilname-uygulanabilirse-gereği dahil) yapıma şartlarıyla uyumlu olduğunu teyit eder.
- Genel Koşullar madde 17.3 de belirtilen kar koşullarına uyulduğunu teyit eder.

## 2.3 Teyit için Harcama Seçilmesi

### 2.3.1 Harcama Başlıkları, Alt Başlıkları ve Maddeleri

Faydalanıcı tarafından talep edilen harcamalar Mali Raporda şu başlıklar altında sunulur: 1 İnsan Kaynakları, 2 Ulaşım, 3 Ekipman ve Donanım, 4 Yerel Ofis, 5 Diğer Maliyetler, hizmetler 6 Diğer, 8 İdari Maliyetler Harcama Başlıkları harcama alt başlıklarına şöyle ayrılabilir örneğin 1.1 Maaşlar.

Harcama alt başlıkları esas itibarıyla münferit harcama ya da aynı ya da benzer karakterdeki harcama sınıflarına ayrılabilir. Destekleyici delillerin biçimi ve niteliği (ör: ödeme, sözleşme, fatura) ve harcamaların kayıt biçimi (defter kayıtları) harcamanın tipi ve niteliği ile temel iş ve işlemlere göre değişir.

Bununla birlikte, harcama kalemleri iş ve işlemlerin tipi ve niteliği ne olursa olsun her durumda temel iş ve işlemlerin ve muamelelerin muhasebe (veya mali) değerlerini yansıtır.

### 2.3.2 Harcama Kalemlerinin Seçilmesi

Denetçi tarafından teyidi yapılacak harcama kalemi veya harcama kalemleri sınıflarının seçimi için birincil faktör "değer" olmalıdır. Harcama kalemlerinin seçiminde veya harcama kalemlerinin sınıflandırılmasının doğrulanmasında, fayda (değer) birincil faktördür. Denetçi, harcamaların uygun bir şekilde kapsanması için yüksek bedelli kalemleri seçer.

Hatta Denetçi özel harcama kalemlerini seçmek ve sınıflara ayırmak için kendi hükmünü kullanır. Denetçinin kullandığı bazı etmenler şunlardır: İşlemler hakkındaki bilgisi ve harcama kategorilerinin nitelikleri; sınıflar ve değişik yapıda olan harcamalar örneğin seyrek olanlar veya niteliği gereği riskli olanlar veya hataya meyilli olanlar gibi.



## 2.4 Harcamaların Teyidi

Denetçi, harcamaları teyit eder ve bu teyit sonucunda ortaya çıkan tüm istisnai durumları raporlar. İstisnaların teyidi, bu ekte belirtilen prosedürleri yaparken bulunan tüm teyit sapmalarıdır. Tüm durumlarda, Denetçi, uygun olmayan harcamalarla ilgili istisnaların mali (tahmini) etkilerini değerlendirir. Örneğin: Eğer denetçi, ihale kurallarına ilişkin bir istisna bulursa, bu istisnanın ne dereceye kadar uygun olmayan harcamalara neden olduğunu değerlendirir. Denetçi, mali etkisini ölçemediği istisnalar dahil olmak üzere bulunan tüm istisnaları raporlar. Denetçi, harcama kalemlerini seçtikten sonra aşağıda belirtilen kriterlere göre onları test ederek teyit eder.

### 2.4.1 Doğrudan Maliyetlerin Uygunluğu

Denetçi, özellikle Genel Koşulların 14 üncü maddesi olmak üzere Hibe sözleşmesi kayıt ve şartlarına göre doğrudan maliyetleri teyit eder. Denetçi:

- Bu maliyetlerin projenin gerçekleştirilmesi için gerekli olduklarını teyit eder. Diğer bir ifadeyle, Denetçi, faaliyetin niyetlenen amaç için yapılan ve faaliyetin etkinlikleri ve amaçları için gerekli olan bir işlem veya fiilin harcamasını teyit eder. Denetçi ayrıca, başta para ve maliyet etkinliği değerlendirmesi olmak üzere, sağlam mali yönetim prensiplerine uyan ve Hibe Sözleşmesi Bütçesi'nde yer alan doğrudan maliyetleri teyit eder.
- Genel Koşulların 14 1 sayılı maddesinde tanımlanan faaliyetin uygulama periyodu süresince Faydalanıcı ve ortakları tarafından yapıldığını teyit eder.
- Faydalanıcının hesaplarında kayıtlı göründüklerini ve de saptanabilir, doğrulanabilir ve destekleyici delillerin asıllarıyla kanıtlanabilir olduklarını teyit eder.

Denetçi ayrıca, Genel Koşulların 146'ncı maddesinde tanımlandığı gibi uygun olmayan maliyetleri de göz önünde bulundurur. Bu bağlamda, Denetçi özellikle, harcamaların KDV'yi de içeren belirli vergileri kapsayıp kapsamadığını teyit eder. Bu durumda Denetçi, Faydalanıcının bu vergileri geri talep edebileceklerini veya edemeyeceklerini ve ülkede geçerli tüzükler, kanunlar ve uygulamaların bu vergilerin harcama içinde gösterilmesine (kapsanmasına) izin verip vermediklerini teyit eder.

### 2.4.2 Doğruluk ve Kayıt Tutma

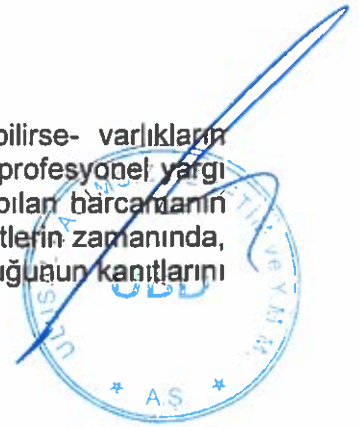
Denetçi, bir işlem veya faaliyet için yapılan harcamanın Faydalanıcının muhasebe sistemine ve Mali Rapora uygun ve doğru olarak kaydedildiğini ve de uygun belgeler ve yardımcı dokümanlarla desteklendiğini teyit eder. Bu durum uygun değerlendirmeyi ve doğru döviz kurunun kullanımını içerir.

### 2.4.3 Sınıflandırma

Denetçi, bir işlem veya faaliyet için yapılan harcamanın Mali Raporda doğru başlık ve alt başlık altında sınıflandırıldığını teyit eder.

### 2.4.4 Gerçeklik (olaylar/ bulgular)

Denetçi, harcamanın (harcamanın niteliği ve gerçekliği) ve –uygulanabilirse- varlıkların mevcut olup olmadığına dair yeterli ve uygun teyit kanıtlarını elde etmek profesyonel yargı (mesleki değerlendirme) uygular. Denetçi, bir işlem ya da faaliyet için yapılan harcamanın gerçekliğini ve niteliğini; yapılan işlerin, alınan malların veya sunulan hizmetlerin zamanında, anlaşılabilir ve kabul edilebilir kalitede, makul fiyatlarda veya maliyetlerde olduğunun kanıtlarını (belgelerini) inceleyerek teyit eder.





#### 2.4.5 Satın alma, Uyruk ve Menşe Kurallarıyla Uygunluk

Denetçi, belli harcama başlığı, alt başlığı, harcama kalemleri sınıfı veya harcama kalemi için hangi satın alma, uyruk ve menşe kurallarının uygulandığını inceler. Denetçi, Faydalanıcının bu kurallara uyup uymadığını veya söz konusu harcamanın uygun olup olmadığını teyit eder. Denetçi, ihale kurallarına uymayan bir hususla karşılaşarsa, hem konunun niteliğini hem de bu konunun uygun olmayan harcamalar bağlamında mali etkilerini raporlar.

#### 2.4.6 İdari (Dolaylı) Maliyetler

Denetçi, idari (dolaylı) maliyetlerin (Mali Raporun 8. başlığı) Faaliyetin toplam doğrudan uygun maliyetlerinin % 7'sini aşıp aşmadığını teyit eder (Genel Hükümler, madde 14.3).

#### 2.5 Harcama Kapsamının İncelenmesi

Denetçi yukarıdaki Bölüm 2.3 ve 2.4'teki harcama teyitleri için prosedürleri planlarken ve yerine getirirken aşağıda belirtilen ilke ve kriterleri uygular. Bu ilke ve kriterlerin uygulanması Denetçiye teyit işlemlerinin rasyonelleştirmesini sağlar.

Denetçi tarafından yapılan incelemenin ve harcama kalemleri kapsamının incelenmesinin, belirli bir başlıkta veya alt başlıkta yer alan bütün harcama kalemlerinin tam ve etraflı incelenmesi olması gerekmez. Denetçi sistematik ve temsili bir teyidi sağlamalıdır ancak belli koşullara bağlı kalarak Denetçi sınırlı sayıda seçilmiş harcama kalemine bakarak harcama başlığı veya alt başlığı için tatmin edici teyit sonuçları elde edebilir.

Denetçi Mali Raporun bir veya daha fazla harcama başlığının veya alt başlığının teyidi için istatistiksel örnekleme teknikleri uygulayabilir. Bu amaçla, Denetçi kitlelerin (yani harcama alt başlığı veya harcama alt başlığı içerisindeki harcama kalemleri sınıfları) etkili bir istatistiksel örnekleme için uygun ve yeterince büyük olup olmadığını inceler (örneğin, kitleler büyük miktarda kalemde oluşmalıdır). Bu uygulama, Denetçiye örneklemin seçildiği toplam kitle hakkında sonuçlar çıkarmasını sağlayacak teyit kanıtları elde etme ve değerlendirme olanağı sağlar. Denetçi bu süreçte kılavuz olarak IFAC Mali Denetimde Uluslararası Standart 530 "Mali Denetim Örnekleme ve Diğer Seçici Test Etme Prosedürleri" ne başvurabilir.

#### 2.5.1 Harcama Kapsama Oranı (HKO)

Harcama Kapsama Oranı (HKO), Denetçi tarafından teyit edilen toplam harcama miktarının, Faydalanıcı tarafından Mali Raporda raporlanan ve Faydalanıcı tarafından Hibe Sözleşmesi kapsamındaki ön-finansman toplamından mahsup edilmesini istediği toplam harcamaya yüzdesini (%) temsil eder. Bu oran, Hibe Sözleşmesi EK-V'te raporlanır. Denetçi toplam HKO'nun en az % 65 olmasını temin eder. Denetçi harcama kalemlerini seçer. (Bölüm 2.3.2'ye bakınız.). Eğer Denetçi teyit edilen toplam harcamanın %10'undan daha az bir istisna oran bulursa (örneğin % 6,5) teyit işlemlerinin sonlandırır ve raporlamaya devam eder. Eğer bulunan bu oran %10'dan daha fazla ise, Denetçi HKO en az % 85 olana kadar devam eder. Bundan sonra Denetçi teyit işlemlerini sonlandırır ve bulunan toplam istisna orana bakmaksızın raporlamaya devam eder.

Denetçi, HKO'nun Mali Rapordaki her bir harcama başlığı ve alt başlığı için en az %10 olmasını temin eder.

#### 2.6 Faaliyet Gelirlerinin Teyit Edilmesi

Denetçi, gelirin (diğer donörlerden elde edilen hibeler ve fonlar ile faaliyet kapsamında Faydalanıcı tarafından elde edilen gelirin yanında) Hibe Sözleşmesine bağlı projeye uygun bir şekilde dağıtılıp dağıtılmadığını ve Mali Raporda doğru bir şekilde gösterilip



gösterilmediğini teyit eder. Bu görev bir denetim olmadığı için, Denetçiden gelirlerin eksik olup olmadığını (tamlığını) değerlendirmesi istenmez.

## **2. AK finansmanlı Dış Faaliyetler Hibe Sözleşmelerinin Harcama Teyidi için Somut Bulgular Raporu**





**PEMBE HAYAT LGBTT DAYANIŞMA DERNEĞİ**

**IPA/2013/332-433**

**AYRIMCILIĞA KARŞI GÖKKUŞAĞI KOALİSYONU PROJESİ**

**AVRUPA TOPLULUĞUNUN DIŞ FAALİYETLERİ KAPSAMINDA  
FİNANSE ETTİĞİ HİBE SÖZLEŞMESİNİN HARCAMA TEYİDİNE  
YÖNELİK SOMUT BULGULAR RAPORU**

**RAPOR TARİHİ : 07.02.2018**

**RAPOR DÖNEMİ : 01.01.2014 – 31.12.2017**



Mr. Christian Berger, Ambassador, Head of Delegation

**Pembe Hayat LGBTT Dayanışma Derneği**

Kavaklıdere Mah. Esat Cad. No: 15/9 Çankaya, Ankara

07 February 2018

Dear Mr. Christian Berger, Ambassador, Head of Delegation

In accordance with the terms of reference dated 12.01.2018 that you agreed with us, we provide our Report of Factual Findings ("the Report"), with respect to the accompanying Financial Report for the period covering 01.01.2014 – 31.12.2017 (Annex 1 of this Report). You requested certain procedures to be carried out in connection with your Financial Report and the European Union financed Grant Contract concerning *Rainbow Coalition against Discrimination, IPA/2013/332-433*, the 'Grant Contract'.

### Objective

Our engagement was an expenditure verification which is an engagement to perform certain agreed-upon procedures with regard to the Financial Report for the Grant Contract between you and *The European Union, represented by the European Commission* the 'Contracting Authority'. The objective of this expenditure verification is for us to carry out certain procedures to which we have agreed and to submit to you a report of factual findings with regard to the procedures performed.

### Standards and Ethics

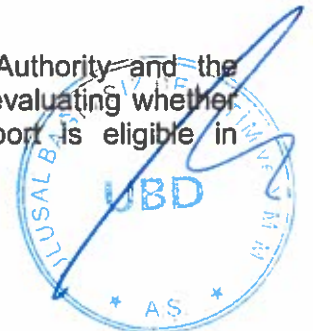
Our engagement was undertaken in accordance with:

- International Standard on Related Services ('ISRS') 4400 *Engagements to perform Agreed-upon Procedures regarding Financial Information* as promulgated by the International Federation of Accountants ('IFAC');
- the *Code of Ethics for Professional Accountants* issued by the IFAC. Although ISRS 4400 provides that independence is not a requirement for agreed-upon procedures engagements, the Contracting Authority requires that the auditor also complies with the independence requirements of the *Code of Ethics for Professional Accountants*;

### Procedures performed

As requested, we have only performed the procedures listed in Annex 2A of the terms of reference for this engagement (see Annex 2 of this Report).

These procedures have been determined solely by the Contracting Authority and the procedures were performed solely to assist the Contracting Authority in evaluating whether the expenditure claimed by you in the accompanying Financial Report is eligible in accordance with the terms and conditions of the Grant Contract.



Because the procedures performed by us did not constitute either an audit or a review made in accordance with International Standards on Auditing or International Standards on Review Engagements, we do not express any assurance on the accompanying Financial Report.

Had we performed additional procedures or had we performed an audit or review of the financial statements of the Beneficiary in accordance with International Standards on Auditing, other matters might have come to our attention that would have been reported to you.

### Sources of Information

The Report sets out information provided to us by you in response to specific questions or as obtained and extracted from your accounts and records.

### Factual Findings

The total expenditure which is the subject of this expenditure verification amounts to 325.762,91 €.

The Expenditure Coverage Ratio is 100,00 %. This ratio represents the total amount of expenditure verified by us expressed as a percentage of the total expenditure which has been subject of this expenditure verification. The latter amount is equal to the total amount of expenditure reported by you in the Financial Report and claimed by you for deduction from the total sum of pre-financing under the Grant Contract as per your Request for Payment.

We report the details of our factual findings which result from the procedures that we performed in Chapter 2 of this Report.

### Use of this Report

This Report is solely for the purpose set forth above under objective.

This report is prepared solely for your own confidential use and solely for the purpose of submission by you to the Contracting Authority in connection with the requirements as set out in Article 15 of the General Conditions of the Grant Contract. This report may not be relied upon by you for any other purpose, nor may it be distributed to any other parties.

The Contracting Authority is not a party to the agreement (the terms of reference) between you and us and therefore we do not owe or assume a duty of care to the Contracting Authority who may rely upon this expenditure verification report at its own risk and discretion. The Contracting Authority can assess for itself the procedures and findings reported by us and draw its own conclusions from the factual findings reported by us.

The Contracting Authority may only disclose this Report to others who have regulatory rights of access to it in particular the European Commission the European Anti-Fraud Office and the European Court of Auditors.





This Report relates only to the Financial Report specified above and does not extend to any of your financial statements.

We look forward to discussing our Report with you and would be pleased to provide any further information or assistance which may be required.

Yours sincerely,

**07 February 2018**

**Hasan YÜCEER**  
**CPA, Partner**



## BÖLÜM 1 : HİBE SÖZLEŞMESİ VE PROJE İLE İLGİLİ BİLGİLER

### GENEL BİLGİLER

Sözleşme Numarası	Referans	IPA/2013/332-433
Projenin Adı	"Ayrımcılığa Karşı Gökkuşuğu Koalisyonu Projesi"- " Rainbow Coalition Against Discrimination "	
Faydalanıcı	Pembe Hayat LGBTT Dayanışma Derneği	

### PROJE SÜRESİ

Başlama Tarihi	Sözleşmede Yer Alan Proje Süresi	Sözleşmeye Göre Bitiş Tarihi	Onaylanan Toplam Ek Süre	Ek Süre Dahil Bitiş Tarihi
01.01.2014	48 ay	31.12.2017	-	31.12.2017

### PROJE BÜTÇESİ VE MALİ RAPORDA BEYAN EDİLEN HARCAMALAR

Harcama Kalemleri		Sözleşme Bütçesi (€)	Aktarım Bütçesi (€)	Mali Raporda Beyan Edilen (€)
1	İnsan Kaynakları	222.720,00 €	222.841,80 €	-121,80 €
2	Seyahat	35.840,00 €	35.847,41 €	-7,41 €
3	Ekipman ve Malzeme	-	-	-
4	Yerel Ofis	-	-	-
5	Diğer Maliyetler, Hizmetler	63.036,00 €	63.038,45 €	2,45 €
6	Diğer	-	-	-
7	Doğrudan Proje Maliyetleri (Alt toplam 1 -6 )	-	-	-
8	İdari Maliyetler	4.035,25 €	4.035,25 €	-
9	Toplam Proje Maliyetleri: (7+ 8)	325.631,25 €	325.762,91 €	-131,66 €



**FİNANSMAN KAYNAKLARI**

	<b>Sözleşme Bütçesi</b>		<b>Mali Raporda Beyan Edilen</b>	
	<b>Miktar (€) / Katkı Oranı (%)</b>		<b>Miktar (€) / Katkı Oranı (%)</b>	
<b>Faydalanıcı Tarafından Taahhüt Edilen Mali Katkı</b>	0	%0	0	%0
<b>Talep Edilen Komisyon Katkısı</b>	325.631,25 Euro	%100	293.068,12 Euro	%100
<b>Ortaklar Dahil Diğer Kişi ve Kuruluşların Katkıları</b>	0	%0	0	%0
<b>Toplam Katkılar</b>	0	%0	0	%0
<b>Projeden Elde Edilecek/ Edilen Doğrudan Gelir</b>	325.631,25 Euro			
<b>Genel Toplam</b>	325.631,25 Euro			





## PROJENİN KISA TANIMI VE KAPSAMI

<b>Faydalanıcı Tanımı</b>	<p>Pembe Hayat LGBTT Dayanışma Derneği <i>Kavaklıdere Mah. Esat Cad. No: 15/9 Çankaya, Ankara</i> Christian Berger Uğur Mumcu Cd. No:88, 4<sup>th</sup> Floor, Gaziosmanpaşa, 06700, Ankara, Turkey Telephone: (+90) (312) 459 87 00 Fax: (+90) (312) 446 67 37</p>
<b>Faaliyet Tanımı</b>	<p>Ayrımcılığa Karşı Gökkuşáğı Koalisyonu Projesi</p> <p>Ankara 01.01.2014 – 31.12.2017</p> <p>1- Ayrımcılığa Karşı Gökkuşáğı Koalisyonu projesi için sözleşme makamından alınan hibeyi uygun şekilde finanse etmek. 2-Yararlanıcı hibeyi kabul etmekle birlikte eylemi gerçekleştirmek için sorumluluk üstlenir.</p> <p>Pembe Hayat LGBTT Dayanışma Derneği</p>



## BÖLÜM 2: DENETİM PROSEDÜRLERİ VE SOMUT BULGULAR

Pembe Hayat LGTT Dayanışma Derneği IPA/2013/332-433 İlgili Hibe Sözleşmesinin harcama teyidine ilişkin prosedürleri görev tanımında mutabık kalındığı üzere gerçekleştirdik. Prosedürlere ilişkin somut bulgular aşağıdaki başlıklarda belirtilmektedir:

### 1. DENETİM PROSEDÜRLERİ

Denetçi teyit programını bu görevin hedef ve kapsamı ile uyumlu olarak tasarlar ve tamamlar. Bu kapsamda prosedürler aşağıda belirlendiği şekilde gerçekleştirilir. Bu prosedürleri gerçekleştirirken denetçi; sorgulama ve analiz, yeniden hesaplama, kıyaslama, diğer kayıt doğrulama kontrolleri, gözleme, kayıtların ve dokümanların incelenmesi, varlıkların incelenmesi ve edinimlerin doğrulanması gibi bazı tekniklere başvurabilir.

Denetçi somut bulgular raporunu düzenleyebilecek yeterli uygunlukta teyit kanıtını bu prosedürler ile elde edebilir. Bu amaçla denetçi, Uluslararası Denetleme Standardı 500 "Denetleme Kanıtı" tarafından sağlanan kılavuza ve özellikle "yeterli uygunlukta denetleme kanıtı" ile ilgili paragraflara başvurabilir. Denetçi, ISA 500 tarafından sağlanan rehberliğin, Hibe Sözleşmesinin kayıt ve şartları ile bu görev teknik şartnamesinin yeterli olmadığını düşündüğü durumlarda, neyin yeterli uygunlukta teyit delili teşkil ettiği hususunda profesyonel bir yargı (değerlendirme) uygular.

Hibe Sözleşmesinin Genel Koşulları ve özellikle 16.3 maddesinde Denetçinin harcama teyitlerinde sıklıkla bulabileceği çeşit ve nitelikte kanıtın gösterge niteliğinde bir listesini sağlamaktadır. Bunlar giderin niteliğine ve ilgili ülkedeki uygulamaya göre değişebilir.

#### A) Proje ve Sözleşme Şartları

Denetçi, hibe sözleşmesini ve eklerini ve diğer ilgili dokümanları gözden geçirerek ve faydalanıcıyı sorgulayarak projenin ve hibe sözleşmesinin kayıt ve şartları hakkında yeterli bilgiyi elde eder. Denetçi, orijinal Hibe Sözleşmesini (Faydalanıcı ve Sözleşme Makamı tarafından imzalanmış) ve eklerinin bir örneğini alır. Denetçi <nihai> Açıklayıcı Raporu (Hibe Sözleşmesi, EK VI) temin eder ve kopyalarını gözden geçirir.

Denetçi faaliyetin tanımlandığı Hibe Sözleşmesi EK I ve Genel Koşulların yer aldığı EK II'ye, Avrupa Topluluğu dış faaliyetleri çerçevesinde satın alma (tabiiyet ve menşe kurallarını da içeren) kurallarını sağlayan Ek IV'e özel dikkat gösterir. Bu kurallara uyulmaması durumu, harcamaları Topluluk finansmanı için uygun olmayan harcama yapar. Bu ihale kuralları bütün hibe sözleşmelerine uygulanır ancak hibe sözleşmesinin hukuki dayanağına (örneğin TACIS, ALA ve Gıda Yardımı) göre tabiiyet ve menşe kuralları değişebilir. Denetçi, geçerli tabiiyet ve menşe kurallarının Faydalanıcı tarafından anlaşılması olduğuna emin olur. Her bir hukuki dayanağa göre uygulanacak tabiiyet ve menşe kuralları, Avrupa Topluluğu dış faaliyetler sözleşme prosedürleri için Pratik Klavuz<sup>1</sup> EK A2'de belirlenmiştir. Eğer denetçi teyit edilecek kayıt ve şartları yeterince açık bulmazsa, Faydalanıcıdan açıklama isteyebilir.

#### B) Mali Rapor'da Beyan Edilen Harcamaların Uygunluğunu Teyit Prosedürleri

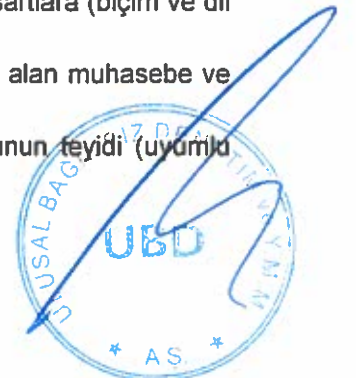
##### 1. Genel Prosedürler

Mali Rapor'un özellikle Hibe Sözleşmesi Genel Koşullar Madde 2'de yer alan şartlara (biçim ve dil dahil olmak üzere) uygunluğunun teyidi,

Faydalanıcı'nın Hibe Sözleşmesine, özellikle Genel Koşullar Madde 16'da yer alan muhasebe ve kayıt tutma kurallarına uyduğunun teyidi,

Mali Rapordaki bilgilerin Faydalanıcının muhasebe sistemiyle uyumlu olduğunun teyidi (uyumlu değilse uyumlaştırma Ör: mizan, defteri kebir hesabı, alt hesaplar vs),

<sup>1</sup> [http://europe.eu.int/comm/europeaid/tender/gestion/index\\_en.htm](http://europe.eu.int/comm/europeaid/tender/gestion/index_en.htm) adresine bakınız



Hibe Sözleşmesi Genel Şartlar Madde 15.9 kapsamında doğru kur değişiminin uygulandığının teyidi,gerçekleştirilir.

## 2. Harcamaların Bütçeye ve Analitik Değerlendirmeye Uygunluğu

Mali Rapor'daki harcama başlıklarının analitik bir değerlendirmesi yapılır ve aşağıdaki teyit işlemleri gerçekleştirilir:

Mali Rapor'daki bütçenin Hibe Sözleşmesi'ndeki özgün ve ilk orjinal bütçeyle uyumlu olduğunun ve yapılan harcamaların Sözleşme bütçesinde öngörüldüğünün teyidi,

Faydalanıcı tarafından talep edilen toplam hibe tutarının, Hibe Sözleşmesi Özet Koşullar 3.2 de belirtilen maksimum miktarı geçmediğinin teyidi,

Bütçe kalemleri arasında yapılan aktarımların (zeyilname ve küçük değişikliklerin), Genel Koşullar Madde 9'da belirtilen şartlara uyumlu bir şekilde gerçekleştirildiğinin teyidi,

Genel Koşullar madde 17.3 te belirtilen kar koşullarına uyulduğu teyidi.

## 3. Teyit İşlemi İçin Harcama Seçilmesi

### Harcama Başlıkları, Alt Başlıkları ve Maddeleri

Muhasebeleştirme işleminin MFİB tarafından sağlanan "Hesap Muhasebe Defteri" formatına uygun şekilde yapılmış olduğu teyit edilir, uygun değilse uygunluk sağlanır.

(Mali Raporda Faydalanıcı tarafından beyan edilen harcamalar İnsan Kaynakları, Ulaşım, Ekipman ve Malzeme, Yerel Ofis, Diğer Maliyetler- Hizmetler, Diğer, İdari Maliyetler ve İhtiyat Akçesi "Harcama Başlıkları" altında sunulmuştur. "Harcama Alt Başlıkları" ise esas itibarıyla münferit harcama ya da aynı veya benzer karakterdeki harcama sınıflarına ayrılabilir. Destekleyici delillerin biçimi ve niteliği (ör: ödeme, sözleşme, fatura) ve harcamaların kayıt biçimi (defter kayıtları) harcamanın tipi ve niteliği ile temel iş ve işlemlere göre değişir. Bununla birlikte, harcama kalemleri iş ve işlemlerin tipi ve niteliği ne olursa olsun her durumda temel iş ve işlemlerin ve muamelelerin muhasebe (veya mali) değerlerini yansıtmalıdır.)

### Harcama Kalemlerinin Seçilmesi

Denetçi tarafından teyit yapılacak harcama kalemi veya harcama kalemleri sınıflarının seçimi için birincil faktör "değer" dir. Bu nedenle, harcamaların uygun bir şekilde kapsanması için yüksek bedelli kalemler seçilmelidir.

Hatta Denetçi özel harcama kalemlerini seçmek ve sınıflara ayırmak için kendi takdirini kullanır. İşlemler hakkındaki bilgisi ve harcama kategorilerinin nitelikleri belirleyici faktörlerdir. (Sınıflar ve değişik yapıda olan harcamalar örneğin seyrek olanlar veya niteliği gereği riskli olanlar veya hataya meyilli olanlar gibi)

## 4. Harcamaların Teyidi

**Denetçi tarafından harcamalar teyit edilir ve teyit işlemi sırasında mali açıdan etkisi ölçülebilir veya ölçülemez tespit edilen tüm sapmalar raporlanır. Sapmalardan kasıt, prosedürleri uygularken tespit edilen tüm teyit sapmalarıdır. Örneğin: Denetçi, ihale kurallarına ilişkin bir usulsüzlük tespit ederse, söz konusu usulsüzlüğün ne dereceye kadar uygun olmayan harcamalara neden olduğunu değerlendirir ve bunu raporlar. Denetçi, harcama kalemlerini seçtikten sonra aşağıda belirtilen kriterlere göre onları test ederek teyit eder.**

**Doğrudan Maliyetlerin Uygunluğu:** Harcamaların özellikle Genel Koşullar'ın 14. maddesi olmak üzere Hibe Sözleşmesi'nin kayıt ve şartlarına göre gerçekleştirildiği teyit edilir. Bu kapsamda;

Projenin gerçekleştirilmesi için gerekli olan bir faaliyet veya işlem sonucu oluştuğu,

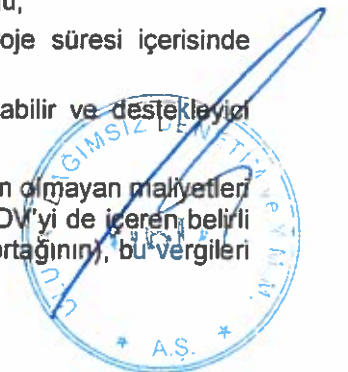
Başta para ve maliyet etkinliği değerlendirmesi olmak üzere, sağlam mali yönetim prensiplerine uygun şekilde gerçekleştirildiği,

Hibe Sözleşmesi Bütçesi'nde yer alan doğrudan maliyetler kapsamında olduğu,

Genel Koşulların 14. maddesinin 1'inci fıkrasında tanımlandığı üzere, proje süresi içerisinde faydalanıcı veya ortakları tarafından yapıldıkları,

Faydalanıcının hesaplarında kayıtlı oldukları, ve de saptanabilir, doğrulanabilir ve destekleyici delillerin asıllarıyla kanıtlanabilir oldukları, teyit edilir.

Denetçi ayrıca, Genel Koşulların 14.6'ncı maddesinde tanımlandığı gibi uygun olmayan maliyetleri de göz önünde bulundurur. Bu bağlamda, Denetçi özellikle, harcamaların KDV'yi de içeren belirli vergileri kapsayıp kapsamadığını rapor eder ve Faydalanıcının (veya varsa ortağının), bu vergileri



geri talep edebileceklerini veya edemeyeceklerini ve ülkede geçerli tüzükler, kanunlar ve uygulamaların bu vergilerin harcama içinde gösterilmesine (kapsanmasına) izin verip vermediklerini teyit eder.

Doğruluk ve Kayıt Tutma : Proje faaliyetleri kapsamında yapılan harcamaların Faydalanıcı'nın muhasebe sistemine ve Mali Raporu uygun ve doğru olarak kaydedilerek uygun belgeler ve yardımcı dokümanlarla desteklendiği (uygun değerlendirme ve doğru döviz kurunun kullanımının teyidi dahil) teyit edilir.

Sınıflandırma: Proje faaliyetleri kapsamında yapılan harcamaların Mali Rapor'da doğru başlık ve alt başlık altında sınıflandırıldığı teyit edilir.

Gerçeklik (Olaylar/ Bulgular): Mesleğin tecrübe ve birikimleri de kullanılarak, yeterli ve uygun teyit kanıtları çerçevesinde, beyan edilen harcamaların karşılığı olan varlıkların (mal ve hizmet alımları) mevcut olup olmadığı teyit edilir. Bu kapsamda, bir işlem ya da faaliyet için yapılan harcamanın gerçekliği ve niteliği; yapılan işlerin, alınan malların veya sunulan hizmetlerin zamanında, anlaşılabilir ve kabul edilebilir kalitede, makul fiyatlarda veya maliyetlerde gerçekleştirildiği uygun kanıtlar (belgeler) incelenerek teyit edilir.

Satınalma, Uyrak ve Menşe Kurallarıyla Uygunluk : Haracma kalemleri için hangi satın alma, uyrak ve menşe kurallarının uygulandığı incelenir ve Faydalanıcı'nın kurallara uyup uymadığı veya söz konusu harcamanın uygun olup olmadığı rapor edilir. İhale kurallarına uymayan bir hususla karşılaşılırsa, hem konunun niteliği hem de söz konusu uygunsuzluğun mali etkileri rapor edilir.

İdari (Dolaylı) Maliyetler: Genel Koşullar Madde14.3 kapsamında İdari (Dolaylı) Maliyetler'in faaliyetin toplam doğrudan uygun maliyetlerinin % 7'sini aşım aşmadığı teyit edilir.

## 5. Harcama Kapsamının Belirlenmesi ve Harcama Kapsama Oranı

Denetçi, yukarıda detayları verilen "Teyit İşlemi İçin Harcama Seçilmesi" ve Harcamaların Teyidi" prosedürlerini planlarken ve yerine getirirken, teyit işlemlerinin rasyonelleşmesini sağlamak amacıyla aşağıda belirtilen ilke ve kriterleri uygular.

Teyit sistematik ve temsili bir nitelik taşımaktadır. Denetçi, belli kriterlere (aşağıya bakınız) bağlı kalmak koşuluyla sınırlı sayıda seçilmiş harcama kalemine bakarak harcama başlığı veya alt başlığı için tatmin edici teyit sonuçları elde edebilir.

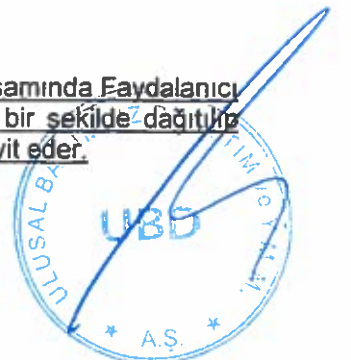
Denetçi Mali Raporun bir veya daha fazla harcama başlığının veya alt başlığının teyidi için istatistiksel örnekleme teknikleri uygulayabilir. Bu amaçla, Denetçi kitlelerin (yani harcama alt başlığı veya harcama alt başlığı içerisindeki harcama kalemleri sınıfları) etkili bir istatistiksel örnekleme için uygun ve yeterince büyük olup olmadığını inceler (örneğin, kitleler büyük miktarda kalemden oluşmalıdır). Bu uygulama, Denetçiye örneklemin seçildiği toplam kitle hakkında sonuçlar çıkarmasını sağlayacak teyit kanıtları elde etme ve değerlendirme olanağı sağlar. Denetçi bu süreçte kılavuz olarak IFAC Mali Denetimde Uluslararası Standart 530 "Mali Denetim Örnekleme ve Diğer Seçici Test Etme Prosedürleri" ne başvurabilir.

Harcama Kapsama Oranı (HKO), Faydalanıcı tarafından Mali Rapor'da beyan edilen ve Denetçi tarafından teyit edilen toplam harcama miktarının yüzdesini (%) temsil eder. Denetçi, Hibe Sözleşmesi EK-V'te raporlanacak olan toplam HKO'nun en az % 65 olmasını temin eder. Denetçi, Harcama kalemlerinin seçimi sonrası teyit edilen toplam harcamanın %10'undan daha az bir sapma oranı bulursa (örneğin % 6,5) teyit işlemlerini sonlandırır ve raporlamaya devam eder. Eğer bulunan bu oran %10'dan daha fazla ise, Denetçi HKO en az % 85 olana kadar devam eder. Bundan sonra teyit işlemlerini sonlandırır ve bulunan toplam sapma oranına bakmaksızın raporlamaya devam eder.

Denetçi, HKO'nun Mali Rapordaki her bir harcama başlığı ve alt başlığı için en az %10 olmasını temin eder.

## 6. Faaliyet Gelirlerinin Teyit Edilmesi

Denetçi, gelirin (diğer donörlerden elde edilen hibeler ve fonlar ile faaliyet kapsamında Faydalanıcı tarafından elde edilen gelir dahil) Hibe Sözleşmesi'ne bağlı projeye uygun bir şekilde dağıtılıp dağıtılmadığını ve Mali Raporda doğru bir şekilde gösterilip gösterilmediğini teyit eder.



## 2. KONTROL LİSTESİ

### A) Raporlamanın Prosedürel Şartlara Uygunluğu

	Evet (√)	Hayır (√)	Açıklama ve Yorumlar
1- Mali Rapor, Hibe Sözleşmesi'yle özellikle Genel Şartlar 2. maddesiyle uyum içindedir. (format ve dil dahil)	(√)	<input type="checkbox"/>	
2- Hibe Faydalanıcısı, Hibe Sözleşmesi Genel Şartları'nın özellikle 16. maddesinde belirtilen kayıt tutma ve muhasebe kurallarına uymuştur.	(√)	<input type="checkbox"/>	
3- Tüm proje geliri (AB'den ve diğer ortaklardan gelen katkılar ve diğer proje gelirleri) hibe faydalanıcısının muhasebe sisteminde ve Mali Rapor'da düzgün olarak belirtilmiştir.	(√)	<input type="checkbox"/>	
4- Proje bütçesine işlenen harcamalar, sözleşmeyle uyumlu ve Hibe faydalanıcısının muhasebesinde düzenli ve doğru olarak kayıtlıdır. Bu harcamalar tanımlanabilir durumdadır ve destekleyici delil belgeleri mevcuttur.	(√)	<input type="checkbox"/>	
5- Kur dönüşümlerinde doğru kur değerleri uygulanmıştır ve Hibe Sözleşmesi Genel Şartları'nın özellikle 15.9. maddesiyle uyum içindedir.	(√)	<input type="checkbox"/>	
6- Mali Rapor'daki bilgilerle Hibe faydalanıcısının muhasebe sistemi ve kayıtları birbirine uyumludur. (Ör: mizan, defteri kebir vb gibi)	(√)	<input type="checkbox"/>	
7- Profesyonel ve diğer hizmetlerin yerine getirildiğini ispatlayan ihale dosyaları, alınan teklifler, faturalar, raporlar, tutanaklar, zaman çizelgeleri, uçak biniş kartları, görev emirleri düzgün olarak işlenmiş, dosyası tutulmuş ve incelemelerini kolaylaştırmak için kolay erişilebilir durumda saklanmış haldedir. Bu belgeler, muhasebe kayıtlarının ve raporların doğru, eksiksiz, alakalı, mantıklı, hilesiz, mükerrerlik taşımayan, yapılan satınalma işlemlerinde rekabet kurallarından kaçınmak için yapay bölünmeler yapılmamış olduğunu kanıtlar.	(√)	<input type="checkbox"/>	



**B) Harcamaların Bütçe ve Analitik Denetimle Uygunluğu**

	Evet (√)	Hayır (X)	Açıklama ve Yorumlar
1- Hibe faydalanıcısı tarafından harcama için gösterilmiş olan toplam miktar, Hibe Sözleşmesi'nin Özel Şartları'nın 3.2. maddesinde belirtilen maksimum hibeyi geçmemektedir.	(√)	<input type="checkbox"/>	
2- Mali Rapor'daki bütçe, Hibe Sözleşmesi'ndekiyle (Özgün ve onaylanmış ilk Bütçe) aynı yapıdadır ve yapılan harcamalar Hibe Sözleşmesi bütçesinde öngörülmüştür.	(√)	<input type="checkbox"/>	
3- Hibe faydalanıcısı tarafından proje döneminde gerçekleştirilen ve ödemesi yapılan harcamalar sözleşme kapsamındaki sürede gerçekleşen işler ile ilgilidir.	(√)	<input type="checkbox"/>	
4- Proje fonlarıyla yürütülen ya da finanse edilen çalışmalar bir sözleşmeye dayanmaktadır. Harcamalar projenin bir bütçe kaleminde yer almaktadır ve buna göre sınıflandırılmıştır.	(√)	<input type="checkbox"/>	
5- Yapılan harcamalar projenin sözleşmesiyle ve Türkiye'nin yasal sistemiyle uyum içindedir (özellikle vergi muafiyeti şartları) ve basiretli mali yönetim, özellikle maliyet karşılığı mümkün olan en yüksek faydanın elde edilmesi ilkeleriyle uyum göstermektedir.	(√)	<input type="checkbox"/>	
6- Gerçekleşen harcamalar, proje sözleşmesinde uygunsuz harcama olarak belirtilenler arasında yer almamaktadır. (Genel Şartlar Madde 14)	(√)	<input type="checkbox"/>	
7- Tüm karlar, faizler dahil, muhasebe sistemine kayıtlıdır, mali raporda yer almaktadır ve Genel Şartlar'ın 17.3. maddesinde verilen tanımlarla uyumludur.	(√)	<input type="checkbox"/>	
8- Harcamalar özel amaçlar için kullanılmamıştır ve hiçbir çıkar çatışması söz konusu değildir.	(√)	<input type="checkbox"/>	
9- Gerçekleşen harcamalar, proje kalemleri bazında öngörülen bütçeyi aşmamaktadır. Bütçenin aşıldığı durumlarda aşılacak miktarın kabul edilen sınırlar içinde kaldığı, MFİB'nin bilgilendirildiği ve % 15 esneklik kuralına uyulduğu kontrol edilmiştir. (Yapılan işlemler açıkça belirtilmelidir.)	(√)	<input type="checkbox"/>	



10- Hibe faydalanıcısı tarafından Proje fonlarından kazanılan gelir, sözleşme çerçevesinde ya da MFİB ile hibe faydalanıcısı arasında yapılan anlaşmalara uygun olarak kullanılmıştır.	(√)	<input type="checkbox"/>	
11- Harcamalar hibe faydalanıcısının sorumluluğunda gerçekleşmiştir.	(√)	<input type="checkbox"/>	
12- AB dışında, proje ortaklarından gelen finansal katkılar zaman çizelgesine ve sözleşmede bulunan diğer gerekliliklere uygun olarak belirtilmiştir.	(√)	<input type="checkbox"/>	
13- Varlıklar (maddi ve gayri maddi) elde edilmiştir ve ilgili envanter kayıtları ve numaralı etiketleri ile birlikte sözleşmeyle uyum içinde yönetilmektedirler.	(√)	<input type="checkbox"/>	
14- Varlıklar mevcuttur, işletme birimi/hibe faydalanıcısı/sözleşme sahibi tarafından tutulmaktadır ve değerlemesi doğru bir şekilde yapılmıştır. (Ör: Sözleşmede belirtilen döviz kurları kullanılmıştır). Tüm iş ya da eylemler için yapılan harcamaların gerçekliği ve niteliği kabul edilebilir ve onaylanır düzeydedir ve ihale şartları ile karşılaştırıldığında uygun fiyat ve tutardadır.	(√)	<input type="checkbox"/>	
15- Varlıkları elde etmek için kullanılan prosedürler ve alınan varlıkların niteliği yapılan sözleşmelerle uyumludur.	(√)	<input type="checkbox"/>	
16- Varlıklar sadece proje için kullanılmaktadır. Sözleşmede belirtilmediği sürece varlıklar özel amaçlarla kullanılmamaktadır.	(√)	<input type="checkbox"/>	
17- Tüm borç ve taahhütler mali raporlarda belirtilmiştir ve hibe sözleşmesi ile uyumludur. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Proje içinde uygun harcamalarla alakalı borçlar ve taahhütler proje mali raporlarında yer almaktadır.</li> <li>▪ Sadece projenin uygulamasıyla ilgili borçlar ve taahhütler kaydedilmiştir.</li> </ul>	(√)	<input type="checkbox"/>	
18- İdari maliyetler faaliyetin Doğrudan Uygun Proje Maliyeti Ara Toplamının %7'sini geçmemektedir. (İdari Maliyetlerin tutarının, Mali raporla beyan edilen Doğrudan Uygun Proje Maliyeti Ara Toplamına oranı Sözleşme eki Bütçede belirtilen idari maliyetler oranını geçemez)	(√)	<input type="checkbox"/>	



19- Talep edilen nihai ödeme miktarı, Hibe faydalanıcısı tarafından Mali Rapor'da belirtilen toplam harcama tutarı göz önüne alınarak hesaplanan ve önceden yapılmış olan ön ödeme düşülerek talep edilen miktar olup Hibe Sözleşmesi Ek V altında belirtilmiştir.	(√)	<input type="checkbox"/>	
20- Sözleşmenin diğer idari ve mali şartları karşılanmıştır.	(√)	<input type="checkbox"/>	





### 3. DEĞERLENDİRME TABLOLARI

#### A) Harcamaların Uygunluğuna İlişkin Değerlendirme Tablosu

Harcama Kalemleri	Sözleşme Bütçesi (€)	Değişiklik Bütçesi (€)	Mali Raporda Beyan Edilen Harcamalar	Uygun Bulunmayan Harcamalar	Onaylanan Uygun Harcamalar
	1	2	3	4	5
1. İnsan Kaynakları	222.720,00 €	-	222.841,80 €	-	222.841,80 €
2. Seyahat	35.840,00 €	-	35.847,41 €	-	35.847,41 €
3. Ekipman ve Malzeme	-	-	-	-	-
4. Yerel Ofis /Proje Maliyetleri	-	-	-	-	-
5. Diğer Maliyetler, Hizmetler	63.036,00 €	-	63.038,45 €	-	63.038,45 €
6. Diğer	-	-	-	-	-
7. Doğrudan Proje Maliyetleri (Alt Toplam 1-6)	-	-	-	-	-
8. İdari Maliyetler	4.035,25 €	-	4.035,25 €	-	4.035,25 €
9. Toplam Proje Maliyeti (7+8)	325.631,25 €	-	325.762,91 €	-	325.762,91 €

#### B ) Uygun Bulunmayan Harcamalara İlişkin Açıklamalar

İnsan Kaynakları	-
Seyahat	-
Ekipman ve Malzeme	-
Yerel Ofis /Proje Maliyetleri	-
Diğer Maliyetler, Hizmetler	-
Diğer	-
İdari Maliyetler	-

